

D O D A T O K č. 05152/2013-PNZ -P40247/05.10
k nájomnej zmluve č. PNZ -P40247/05.00

uzatvorený medzi :

Článok I.

Zmluvné strany

A. Prenajíateľ : Slovenský pozemkový fond

: Búdkova č.36, 817 15 Bratislava

štatutárny orgán : Ing. Gabriela Matečná – generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni – námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Nitre

Ing. Rastislav Juhár, podľa poverenia č.j.DE/2013/053816-110 zo dňa 09.10.2013

Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Radlinského 32, 810 05 Bratislava

Číslo účtu : 7000001638/8180

IČO : 17 335 345

DIČ : 202 100 7021

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I.

Oddiel : Po, vložka : 35/B

(ďalej len prenajíateľ)

a

B. Nájomca : AGRO – Golianovo s.r.o.

Adresa, sídlo : 951 08 Golianovo č.457

Bankové spojenie : UniCredit Bank a.s. Nitra

číslo účtu : 6607674009/1111

IČO : 34 101 713

DIČ SK : 2020406619

IČ DPH : SK2020406619

Konajúci : Ing. Daniel Ondrišek – konateľ spoločnosti

Zapísaný v obchodnom registri : Okresný súd Nitra

Oddiel : Sro, vložka : 287/N

(ďalej len nájomca)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č.504/2003 Z.z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných plôch a nádvorí, ostatných a vodných plôch v správe a v nakladaní ku dňu 15.10.2013

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	914,2966	ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	628,8284	ha
Prenájom od SPF celkom	285,4682	ha
z toho : SR - SPF	42,4097	ha
NV -		
SPF	243,0585	ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	41,1171	1,2926	42,4097
NV-SPF	267,7206	-24,6621	243,0585
SPF celkom	308,8377	-23,3695	285,4682
Známy vlastník	612,6003	16,2281	628,8284
Prenajatá výmera spolu	921,4380	-7,1414	914,2966

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5% priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	285,4682	ha
z toho : poľnohospodárska pôda	270,0585	ha
ostatné plochy TTP	0,9282	ha
zastavané plochy a nádvoria	14,4815	ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 **EUR 13 566,57**
slovom trinásťtisícpäťstošesťdesiatšesť Eur a päťdesiatšedem centov

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	EUR 6 956,36
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR 6 610,21

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením dodatkov k nájomnej zmluve v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že dodatky budú zverejnené v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ich zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu vedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy zostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch (1 rovnopis obdrží nájomca, 3 prenajímateľ)
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok podpísali
6. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Nitre dňa :

P r e n a j í m a t e ľ :
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka SPF
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

V Nitre dňa :

N á j o m c a :
Ing. Daniel Ondrišek – konateľ spoločnosti

Ing. Róbert Poloni
námetník generálnej riaditeľky
v.z. Ing. Rastislav Juhár
riaditeľ RO SPF v Nitre

**Zoznam parciel „C“ – Príloha č.1 k dodatku č. 05152/2013-PNZ –P40247/05.10
nájomnej zmluve č.PNZ – P40247/05.00**

Obec: Golianovo

Okres: Nitra

Kat. územie: Golianovo

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
421/1	1 3576	2	E	0	159	9978	
423	1133	13	E	0	159	1147	
429/1	3448	2	E	0	159	1769	
429/4	331	2	I	0	159		331
429/5	371	2	I	0	159		371
434/1	8 3906	2	E	0	159	3 2082	5058
434/18	166	2	E	0	159		156
434/19	166	2	E	0	159		172
579/1	7 7629	2	E	0	159		1 8102
795/1	270	2	I	0	159		162
795/2	45 6524	2	E	0	159	1 1815	9 6873
824/2	5802	13	E	0	159	5023	97
826	234	13	E	0	159	225	
835/1	55 6383	2	E	0	0	2283	4 8224
835/3	4371	13	E	0	159		122
838	511	13	E	0	159	511	
839/1	685	13	E	1421	159		344
839/2	446	13	E	0	159	446	
869/1	4308	11	E	0	159	1219	3086
873/1	601	2	E	0	159		310
873/3	2208	2	E	0	159	1014	393
875/1	243	2	E	0	159		213
908/1	1023	13	E	0	159	574	39
908/2	402	13	E	0	159	252	
918/5	53 1562	2	E	0	159	1 3136	11 6544
918/11	1202	2	I	0	159		321
951/1	6 0533	13	I	0	159	2395	1 1474
951/3	405	13	I	0	159		103
951/4	601	13	I	0	159		3

Obec: Golianovo

Okres: Nitra

Kat. územie: Golianovo

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
951/5	1532	13	I	0	159	192	360
951/6	623	13	I	0	159	80	150
951/7	800	13	I	0	159		294
951/8	883	13	I	0	159		348
951/9	564	13	I	0	159		195
951/10	70	13	I	0	159		22
951/11	598	13	I	0	159		97
951/12	463	13	I	0	159		59
951/17	854	13	I	0	159		139
951/24	430	13	I	0	159		41
951/25	1230	13	I	0	159		108
951/26	279	13	I	0	159		83
951/27	178	13	I	0	159		45
951/28	1349	13	I	0	159	104	658
951/29	1051	13	I	0	159		417
951/30	200	13	I	0	159		70
951/31	87	13	I	0	159		33
951/32	4900	13	I	0	159	568	1838
951/36	495	13	I	0	159	25	114
958	3043	13	E	0	159	3063	
973	2 1505	2	E	0	0	1737	6360
999	7089	13	E	0	159	7126	
1000	1 4724	2	E	0	0	497	615
1001	13 5786	2	E	0	0	2527	7935
1006	2 9670	2	E	0	159	460	989
1038/1	4507	13	E	0	159	3762	663
1038/2	169	13	E	0	159	129	
1038/3	430	13	E	0	159	430	
1058/1	54 4555	2	E	0	159	5298	11 0674

Obec: Golianovo

Okres: Nitra

Kat. územie: Golianovo

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1059	1 2739	13	E	0	159	1 0610	11
1071/1	15 6895	2	E	0	159		4 9895
1071/2	2682	13	E	0	159		797
1088	6013	13	E	0	159	5886	
1101/1	3444	2	E	0	159		913
1101/2	5316	2	E	0	159		1923
1101/3	1670	2	E	0	159		617
1113/1	6 4452	2	E	0	159		1 6060
1113/2	1879	13	E	0	159		344
1114	1897	13	E	0	159	1868	
1115	70	13	E	0	159	71	
1118/1	3263	2	E	0	159	218	711
1118/2	526	2	E	0	159		137
1121/1	2623	2	E	0	159	54	648
1121/2	2886	2	E	0	159	41	315
1136	20 2706	2	E	0	159		4 4192
1175	2370	13	E	0	159	2453	
1176	437	13	E	0	159	403	
1177	2359	13	E	0	159	2256	3
1199	28 7734	2	E	0	159	4 2042	10 0435
1224/1	68 5989	2	E	0	159	4 7216	14 2581
1224/4	35 3039	2	I	0	0	4609	13 2593
1236/1	5318	2	E	0	159		482
1239/1	26 7697	2	E	0	438	2 1609	4 1207
1239/2	7 3840	2	E	0	0		2 3076
1245/1	3981	13	E	0	159	3866	
1245/2	1741	13	E	0	159	1702	
1246	5894	13	E	0	159	5890	
1260	43 4065	2	E	0	159	4 1014	13 6602

Obec: Golianovo

Okres: Nitra

Kat. územie: Golianovo

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1263	4685	13	E	0	159	4682	
1284/1	27 6402	2	E	0	159	8773	7 0333
1286	5534	13	E	0	159	5531	
1287	1 8088	13	E	0	159	1 7949	
1289/1	113 1883	2	E	0	159	2 2724	29 5319
1289/7	1776	2	I	0	159		174
1289/17	6555	2	I	0	159		243
1289/79	5479	2	I	0	0		1952
1289/82	2 2961	2	E	0	0		5112
1289/83	5955	2	E	0	0		1397
1290	3104	13	E	0	159	3170	
1292	7505	2	E	0	159	7424	
1295/1	4 6047	2	E	0	159		4067
1297	6105	7	E	0	159	32	1351
1304	4 3927	13	E	0	159	1567	1 4748
1307	248	13	E	0	159	61	
1308	255	13	E	0	159		36
1311	2011	13	E	0	159		759
1312/1	2 9710	5	E	0	159		1 8327
1312/2	4575	5	E	0	159	129	3070
1313/1	285	13	E	0	159	263	
1313/2	477	13	E	0	159	431	
1313/3	177	13	E	0	159	25	35
1321/1	1064	14	E	0	159		31
1321/2	189	14	E	0	159		123
1321/3	57	14	E	0	159		48
1322	561	7	E	0	159		427
1323/1	1 1811	14	E	0	159		2785
1323/2	59	14	E	0	159		69

Obec: Golianovo

Okres: Nitra

Kat. územie: Golianovo

Parcela C						Prenajatá výmera	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF
1324/1	1 7015	2	E	0	159	3236	
1324/2	292	2	E	0	159		61
1327/1	17 3280	2	E	0	159		1 0314
1327/3	3 7199	2	E	0	159		1 6450
1328	5361	13	E	0	159	5171	23
1329/1	30 1734	2	E	0	159	6254	7 2362
1329/2	21 4483	2	E	0	159	9810	2 4525
1329/3	2179	13	E	0	159	2147	
1330/1	3 5232	2	E	0	438		9834
1335/1	1 0326	13	E	0	159	2869	850
1335/2	132	14	E	0	159	111	
1335/3	2079	2	E	0	159	1953	
1335/4	2137	2	E	0	159	2194	
1335/5	5680	13	E	0	159	4010	360
1365/1	105 7264	2	E	0	159	1 1906	33 5882

Sumárne údaje

Kat. územie: Golianovo

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	837 1567	57	31 3673	195 4215	226 7888
5 záhrada	3 4285	2	129	2 1397	2 1526
7 TTP	6666	2	32	1778	1810
11 vod.pl.	4308	1	1219	3086	4305
13 zast.pl.	25 2369	63	10 8933	3 5882	14 4815
14 ost.pl.	1 3312	6	111	3056	3167
Spolu:	868 2507	131	42 4097	201 9414	244 3511

Celkom za nájomnú zmluvu:

DP	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	837 1567	57	31 3673	195 4215	226 7888
5-záhrada	3 4285	2	129	2 1397	2 1526
7-TTP	6666	2	32	1778	1810
11-vod.pl.	4308	1	1219	3086	4305
13-zast.pl.	25 2369	63	10 8933	3 5882	14 4815
14-ost.pl.	1 3312	6	111	3056	3167
Spolu:	868 2507	131	42 4097	201 9414	244 3511

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 5 - záhrada, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

Výpočet nájomného 2013:

Príloha č. 2. k dodatku č. 05152/2013-PNZ -P40247/05.10
nájomnej zmluvy č.PNZ -P40247/05.00

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Golianovo	a	op	2 967,54	31,3802	197,5612	679 392,76	1,500	10 190,89
		ttp	2 967,54	0,1362	0,7920	2 754,47	1,500	41,32
Veľký Lapáš	n	op	2 967,54		41,1171	122 016,64	1,500	1 830,25
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				31,5164	239,4703	804 163,87		12 062,46

katastrálne územie	zapísaný ROEP [a/n]	zastavané plochy a nádvorcia***	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Golianovo	a		2 967,54	10,8933	3,5882	42 974,43	3,500	1 504,11
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
						0,00		0,00
spolu				10,8933	3,5882	42 974,43		1 504,11

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	270,9867	804 163,87	12 062,46
zastavaná plocha	14,4815	42 974,43	1 504,11
spolu	285,4682	847 138,30	13 566,57

* op - zahnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** - zahnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov